



格力全能王·威尼斯电影节 特约报道



聚焦威尼斯电影节影片修复

拯救“炸药”中的美好影像

本报记者 李婕

本届威尼斯电影节经典影片修复成为媒体和影迷关注的焦点,从引发一代人青春回忆的《阳光灿烂的日子》到记叙港人心路历程的《甜蜜蜜》经典影片的数字化修复,让这些艺术精品再次焕发了蓬勃生机。电影近十年来经历了从胶片时代到数字时代的技术变革,目前全世界范围内,主流电影院线基本上已经完全淘汰了胶片放映,胶片记录的精彩影片如何延续成为世界电影界的难题,威尼斯电影节推出的经典影片数字化修复,正是要完成这一巨大文化传承任务的一种努力……

技术难题●“安全胶片”危险重重

记者了解到,要完成影片从胶片到数字的转化,首先面对的就是很大的技术难题。在电影节上记者采访到一位相关的技术专家,“大家都看过朱塞佩·托纳多雷那部经典的《天堂电影院》吧,片中老放映员阿尔弗雷多放电影时胶片突然失火,多亏了他多奋不顾身地冲进放映间拯救了他。过去的电影胶片是硝酸片基,是很容易着火爆炸的,据说一公斤胶片的爆炸威力就等同于一公斤的TNT炸药。今天的“安全胶片”并不是百分之

百的安全,这些胶片随着时间的延长会不断发生各种物理化学变化,即便是恒温恒湿的库房保存,也只能延缓它们的衰老,不能完全制止它们酸化、变质。胶片和人一样也会生病,尤其怕得上一种名为“醋酸综合征”的传染病。电影资料馆片库的职工在检查胶片库的时候,经常可以闻到一种刺鼻的酸味,这时就要抓紧对影片进行通风处理,给胶片片盒垫上特制的“防酸吸纸”,否则不用多久,电影胶片就会慢慢化为一盒粉末。

胶片修复●无利可图的生意

虽然不少经典电影躺在胶片库里慢慢老化,但是数字修复和转化的工作却进展缓慢,本报记者是在威尼斯电影节上采访了著名导演陈可辛,谈到电影的胶片修复,他认为目前最大的障碍,是数字修复投入巨大,但基本无利可图。“我觉得一个是经济的原因,修复《甜蜜蜜》花费接近一百万人民币,可能对很多人

来讲会觉得没有这个必要,因为这个电影能够赚的钱都赚了,已经没有任何商业的利益。第二是观众没有需求,很多电影也没有那么多次数和机会再拿出来在大银幕开发。我小时候就常常在电影院看到老片重放,我们现在什么都有:录影带、DVD、电脑下载,没有人要到戏院看老片,导致没有需求。”

胶片的春天●需要艺术电影院线

陈可辛认为:“我觉得生意就是一定要利润、看回报。我这次的修复还不是完整的修复,就已经花了上百万,有多少人愿意拿百万出来修复?而且你修复了之后,现在发行的空间很小,新片都没有排片,更别说老片了。我希望像安乐做的百老汇电影中心那样的艺术院线能在国内兴盛起来,再就是吴思远先生修复《新龙门客栈》重新上映也是一种方式。这部影片是在我们电影资料馆进行数字化转换和修复后,存放在数字电影节目管理中心,吴思远随后追加投入几

百万对其进行艺术加工,重新制作了某些镜头,重新配音配乐,最终才得以上线,重新焕发了商业价值。”

在采访中,很多专业人士认为,如何更好地开发利用好老电影的版权效益,才是修复老电影胶片得以实施的关键,“只有像欧洲和日本那样建立比较完善的艺术电影院线,让老电影找到自己的市场,形成产业链就可以永不休止地创造效益,这样才能真正保护好这些人类历史的忠实记录。”

本报威尼斯9月5日电



登录手机应用平台,免费下载并使用“云拍”,拍摄图片观看视频。



威尼斯走笔⑧

永不喧闹的丽都岛

本报记者 李婕

写下“丽都”这个名字之前,要先来个二选一——“丽都”还是“利多”?这两个中文译名同时存在,很多人选择了前者,记者也一样。不仅因为它的确美丽,当你听到游船上的意大利小伙喊出“Lido”的响亮发音时,就会觉得还是“丽都”更合适。

看惯了威尼斯的船,来到丽都岛,第一次觉得来往的汽车是那么奇怪。即便是这样,丽都的安详依然不会被汽车或者电影节打破。稍稍远离主干道,任何一条小巷都无比安静,如果有什么声响,那可能是刚在海边晒了日光浴的当地老头光着膀子牵着狗,正打开自家的门锁。

即使在威尼斯电影节红毯之前,热闹也只属于红毯附近。坐在沙滩酒吧看海发呆的人,甚至不会为红毯那边的欢呼转一下头。丽都岛从9世纪末开始就是度假胜地了,也许大海才是来丽都的人最重要的目标。

托马斯·曼的名作《死于威尼斯》让主人公住在了丽都岛上的Hotel Excelsior。这家古老的酒店就在海边,现在住在里面的人则是来参加电影节的导演和明星。威尼斯电影节的小型交易市场也设在这里,记者前去探访,发现不大的酒店里,还是闲逛的人比较多。

丽都岛上除了上船下船的码头,也许就是Palazzo del Casinò的三层人群密集了。电影节期间,这里每天都聚集着大量记者,有条不紊地工作,或是互相小声交谈。

只需十几分钟,从喧嚣的圣马可就可以来到丽都。如果正值电影节期间,说不定你能和明星在同一家餐厅吃饭。先别尖叫,轻轻地走过去要个签名就够了,因为这里是永不喧闹的丽都岛。

本报威尼斯9月5日电



主治：痔瘡、肛瘻、肛周膿、腫等
肛肠醫院
 濟南
 電話：[2013] D05-09-072

主治：皮膚頑癬、白班、褥瘡、皮膚過敏等
皮膚病醫院
 濟南北大
 電話：[2013] 8605-09-0708

主治：腰間盤突出、骨折創傷、股骨頭坏死、關節病
中德骨科醫院
 濟南
 電話：[2012] D12-13-266

主治：耳鼻喉咽喉疾病
耳鼻喉醫院
 濟南
 電話：[2013] D05-09-071

主治：便血、拉肚子、腹瀉腹脹、惡心、噁氣等
濟南消化病醫院
 濟南
 電話：[2013] D05-09-072

主治：男性疾病、前列腺疾病、泌尿系感染疾病等
東方男科醫院
 山東
 電話：[2013] 8607-29-1730

0531-82979999
 濟南市市中區英雄山路87號
 www.jngcyy.com

0531-88336666
 濟南市解放路12號
 www.bdpfb120.com

0531-68690000
 濟南市濟齊路22號
 www.jnzdgk.com

0531-83178888
 濟南市市中區英雄山路162號
 www.jnebh.com

0531-82058988
 濟南市市中區英雄山路87號
 http://new.4006188787.com

0531-82988882
 濟南市市中區英雄山路162號
 www.sddfknk.com